



Secrétariat de la Convention sur la diversité biologique



CDB

Réalisons
l'objectif de
2010

Ref.: SCBD/STTM/JW/DC/54849

Le 19 août 2006

NOTIFICATION¹

Objet: Atelier régional pour bâtir la synergie entre les Conventions de Rio, en Amérique Latine et dans les Caraïbes, sur le thème de la diversité biologique des terres arides et sub-humides et de la diversité biologique agricole

Madame / Monsieur,

Par la présente, j'aimerais vous inviter à nommer un certain nombre d'experts qui seront susceptibles de faire partie de l'atelier régional (Amérique Latine et Caraïbes) pour bâtir la synergie entre les Conventions de Rio dans la mise en œuvre du programme de travail sur la diversité biologique des terres arides et sub-humides et sur la diversité biologique agricole. J'ai le plaisir de vous informer que le Gouvernement des Pays-Bas a généreusement offert de contribuer financièrement à l'organisation de cet atelier régional. Ces nominations devraient être parvenues au Secrétariat dans les meilleurs délais, et **au plus tard le 30 septembre 2006**.

Il est prévu que cet atelier régional ait lieu du 20 au 23 novembre 2006, à Antigua-et-Barbuda, à l'invitation du Gouvernement de ce pays. J'ai convenu d'organiser cet atelier régional conformément à la décision VII/2 (paragraphe 5) et à la décision VIII/2 (paragraphe 11(e)) portant sur la diversité biologique des terres arides et sub-humides.

J'aimerais encourager la nomination d'experts qui ont de l'expérience en gestion de la biodiversité agricole ou des terres arides et sub-humides, dans le contexte de la mise en œuvre de la Convention sur la Diversité Biologique (CDB), de la Convention pour la lutte contre la Désertification (UNCCD) et de la Convention sur les Changements Climatiques (UNFCCC) et d'autres accords multilatéraux dans le domaine de l'environnement. Une expertise dans le développement, la mise en œuvre et/ou la coordination de projets, y compris des projets financés par le Fonds Mondial pour l'Environnement (FEM), serait un avantage non-négligeable.

¹ Cette traduction n'est pas officielle, c'est une courtoisie du Secrétariat

À l'attention de tous les correspondants nationaux de la CDB et de l'Organe Subsidaire, en Amérique Latine, dans les Caraïbes et au Mexique

À l'attention de tous les correspondants nationaux de la UNCCD, UNFCCC et les correspondants nationaux du FEM en Amérique Latine, dans les Caraïbes et au Mexique



Programme des Nations
Unies pour
l'Environnement (PNUE)

Tel: (514) 288.22.20
Fax: (514) 288.65.88

Courriel: secretariat@biodiv.org
Web: www.biodiv.org

Centre de Commerce Mondial
413 rue Saint-Jacques, Bureau 800
Montréal, Québec, Canada H2Y 1N9

L'objectif de cet atelier sera:

- (i) d'identifier les possibilités en vue de promouvoir la réalisation des objectifs de 2010 relatifs à la diversité biologique dans le cas des terres arides et sub-humides et les principaux obstacles qui risquent d'empêcher la réalisation de ces objectifs de 2010 et identifier en outre les moyens de les surmonter ;
- (ii) d'échanger des connaissances et des expériences par rapport à la mise en œuvre d'activités prioritaires dans les domaines des terres arides et sub-humides et des aménagements agricoles ;
- (iii) d'identifier les besoins de capacité des participants de manière à faciliter le développement de projets dans ce domaine.

Un rapport sera rédigé à la fin de cet atelier qui contiendra des recommandations pratiques sur le développement et la mise en œuvre d'activités d'intérêts mutuels pour les Conventions de Rio par rapport à la réalisation des objectifs de 2010 relatifs à la diversité biologique dans le cas des terres arides et sub-humides. Ce rapport sera soumis à l'examen de l'Organe Subsidaire chargé de fournir des avis scientifiques, techniques et technologiques (SBSTTA) lors de sa 12^{ème} réunion, ainsi qu'aux Conférences des Parties de la CDB et de la UNCCD.

Les nominations d'experts devraient être accompagnées d'un curriculum vitae qui précise clairement les différents domaines d'expertise et de compétences de l'expert. Ces experts seront sélectionnés en fonction de leur expertise, tout en respectant une répartition juste et équitable entre les régions géographiques, entre les différents domaines d'expertise ainsi qu'un équilibre judicieux entre la représentation des hommes et celle des femmes. Par ailleurs les critères suivants s'appliqueront :

- Participation active dans la gestion des terres arides et sub-humides, la biodiversité et l'agriculture;
- Participation active dans les activités de mise en œuvre des conventions sur la biodiversité (CBD), les changements climatiques (UNFCCC) et/ou la désertification (UNCCD), expérience sur le terrain, y compris être familier avec les objectifs de 2010;
- Solides connaissances de la diversité biologique des terres arides et sub-humides et / ou de la biodiversité agricole;
- Facilité à partager une expérience pertinente sur le terrain;
- L'importance de la biodiversité des terres arides et sub-humides au sein du pays qui soumet une candidature d'expert; et enfin
- Une bonne connaissance de la langue anglaise.

Vous êtes invité à nommer un minimum de deux experts et un maximum de six experts. Veuillez par ailleurs vous assurer que chacun des experts nommés sera disponible aux dates mentionnées si il/elle est sélectionné(e). Étant donné que les ressources financières sont limitées, seulement un nombre limité de participants sera sélectionné pour cet atelier sur la base des critères énoncés ci-dessus, tout en tenant compte de la date de soumission des nominations et des différentes options offertes.

Je tiens à vous remercier d'avance pour votre soutien continu envers la Convention et son travail. Veuillez agréer, Madame, Monsieur, l'expression de ma parfaite considération.

Ahmed Djoghlaif
Secrétaire exécutif

**PROVISIONAL PROGRAMME OF WORK FOR REGIONAL WORKSHOP
FOR LATIN AMERICA AND THE CARIBBEAN ON SYNERGY AMONG THE
RIO CONVENTIONS AND OTHER BIODIVERSITY-RELATED
CONVENTIONS IN IMPLEMENTING THE PROGRAMMES OF WORK ON
DRY AND SUB-HUMID LANDS AND AGRICULTURAL**

Agenda items

Monday, 20 November

9 a.m. – 1 p.m.

1. Opening of the meeting
2. Organizational matters
- 3.1 Overview of status of progress towards the 2010 biodiversity target in agricultural landscapes within dry and sub-humid lands

1 p.m. – 2 p.m.

Lunch

2 p.m. – 6 p.m.

- 3.2 Identification of areas for expanded synergistic activities within the framework of the programmes of work on dry and sub-humid lands and agricultural biodiversity

Tuesday, 21 November

9 a.m. – 1 p.m.

- 4.1 Review of lessons learned from synergy initiatives

1 p.m. – 2 p.m.

Lunch

2 p.m. – 6 p.m.

- 5.1 Agency perspectives on activities and projects for the implementation of synergistic activities

Wednesday, 22 November

9 a.m. – 1 p.m.

- 5.2. Regional exchange of experiences

1 p.m. – 2 p.m.

Lunch

2 p.m. – 6 p.m.

6. Workshop on drafting project proposals which integrate activities relevant to the Rio conventions and MEAs within broader sector and development investments

Agenda items

Thursday, 23 November

9 a.m. – 1 p.m.

Drafting groups working on the report of the Workshop

1 p.m. – 2 p.m.

Lunch

2 p.m. – 4 p.m.

7. Other matters

8. Adoption of the report

9. Closure of the meeting